

**联合国森林问题论坛****第三届会议**

2003年5月26日至6月6日，日内瓦

临时议程项目* 4(b)

各届会议的共同项目：加强合作及政策和方案协调**2003年森林问题合作伙伴关系框架****资料文件****摘要**

森林问题合作伙伴关系由14个拥有森林问题实质性方案的国际组织、机构和公约秘书处组成。伙伴关系的主要目标是支助联合国森林问题论坛及其成员国的工作，并增进伙伴关系成员在与森林有关的活动中的合作和协调。

2003年森林问题合作伙伴关系框架既是伙伴关系的工作计划，又是伙伴关系的年度进展报告。框架着重论及伙伴关系的联合倡议及其成员支助执行政府间森林小组(森林小组)/政府间森林论坛(森林论坛)的行动建议以及联合国森林问题论坛多年工作方案的情况。

伙伴关系自成立以来开展了四项集体活动，亦称联合倡议：这些活动包括建立在线数据库可搜索可持续森林管理的资金来源、简化森林问题报告程序；增进与森林有关定义的共同理解；以及通过伙伴关系网站传播信息。此外，伙伴关系及其成员组织还单独并联合实施森林小组/森林论坛向国际组织提出的行动建议。伙伴关系成员还通过其各种方案和项目，对执行针对具体国情的许多行动建议作出了贡献。

* E/CN.18/2003/1。



目录

	段次	页次
一. 导言	1-3	3
二. 什么是森林问题合作伙伴关系?	4-8	3
三. 伙伴关系的联合倡议	9-21	4
四. 伙伴关系成员合作支持和个别支持执行森林小组/森林论坛关于行动的提议以及支持加强关于森林问题的合作	22-89	6
五. 同其他国际进程的联系	90-92	17
六. 森林网合作伙伴	93-94	18

一. 引言

1. 森林问题合作伙伴关系成立于 2001 年，以期支助联合国森林问题论坛及其成员国的工作，并促进伙伴关系成员在森林议题上的合作和协调。伙伴关系由 14 个与森林有关的国际组织、公约秘书处和机构组成。

2. 论坛在第一届会议上，请伙伴关系在论坛的每次届会上就其所取得的进展提出报告。伙伴关系作出回应，决定每年以题为“森林问题合作伙伴关系框架”的文件就其活动向论坛提出报告。这个年度报告既是伙伴关系的工作计划，也是它的进展报告。这份报告由伙伴关系全体成员合作起草，报告的编写工作得到论坛秘书处的协助。第一份报告提交给论坛第二届会议。¹

3. 2003 年森林问题合作伙伴关系框架的中心是由伙伴关系集体执行的主要倡议：伙伴关系关于向可持续森林管理供资来源的原始资料集；简化森林问题报告程序的工作组；统一概念、词汇及定义的工作；以及外联活动。框架还提供伙伴关系成员单独和联合支助论坛活动的最新情况，特别是有关落实政府间森林问题小组(森林小组)和政府间森林问题论坛(森林论坛)的行动建议，以及增进森林问题合作的活动。此外，2003 年框架突出说明了伙伴关系成员为响应论坛决议和决定所进行的活动。

二. 什么是森林问题合作伙伴关系？

4. 伙伴关系是一个富于新意的安排，旨在促进加强在森林问题上的合作与协调。伙伴关系由 14 个成员组成(见方框)，成员具有支助联合国森林问题论坛进程的实质能力、方案和资源，尤其是在落实森林小组/森林论坛的行动建议方面。人们普遍承认，任何单一的机构或组织都没有能力或授权来全面地应对森林所带来的多重裨益和要求。伙伴关系通过发挥各个成员的相对优势，携手支助可持续森林管理在世界各地的落实工作。

森林问题合作伙伴关系的会员组织

国际林业研究中心

联合国粮食和农业组织(粮农组织)

国际热带木材组织

国际森林研究组织国际联合会^a

生物多样性公约秘书处

全球环境服务项目秘书处

联合国在遭受旱灾和/或荒漠化的国家、特别是在非洲防治荒漠化公约秘书处

联合国气候变化公约秘书处

联合国秘书处经济及社会事务部
联合国开发计划署（开发计划署）
联合国环境规划署（环境规划署）
世界农村中心
世界银行
世界保护联盟

^a 森林研究组织国际联合会于 2003 年 3 月加入伙伴关系。

5. 伙伴关系的任务是支助论坛在推动各种类型森林的可持续管理，以及为实现这一目的加强长期政治承诺方面的工作。伙伴关系采用了协调机构制度，以协助促进伙伴关系为论坛 16 项要素中每个要素所作工作的协调。伙伴关系政策文件² 规定了伙伴关系的职权范围和工作方式。

6. 伙伴关系的主席由粮农组织林业司助理总干事担任。伙伴关系由设在联合国纽约总部的论坛秘书处提供服务。许多伙伴关系成员以借调的方式支助论坛秘书处的工作。2002 年间，经济及社会事务部、粮农组织和环境计划署向论坛秘书处调派了高级工作人员。此外，国际热带木材组织已决定向论坛秘书处调派一名工作人员，不过，这尚取决于资金能否有着落。

7. 所有伙伴关系成员均积极参与了论坛第二届会议。在会议期间组织了一次为期一天的高级别政策对话，伙伴关系成员组织的主管和负责森林问题的部长们在对话中讨论了国际森林界的许多紧迫议题。此外，若干伙伴关系成员组织了会外活动，以进一步强调它们所进行的与森林有关的活动，如全球环基金的森林问题圆桌会议。

8. 所有伙伴关系成员参与了论坛各届会议正式文件的起草。作为论坛第三届会议要素的协调机构，世界银行、粮农组织和经济及社会事务部起草了秘书长的报告，供会议讨论。³

三. 伙伴关系的联合倡议

9. 伙伴关系自成立以来开展了四项集体活动，亦称联合倡议：建立在线数据库，可搜索可持续森林管理的资金来源；简化森林问题报告程序；增进与森林有关定义的共同理解；以及通过伙伴关系网站传播信息。

伙伴关系关于向可持续森林管理资金来源的原始资料集

10. 尽管可以从各种来源获得可持续森林管理供资，但资金申请者常常接触不到有关资金来源的资料，得不到申请资金的指导。为了满足这一需要，伙伴关系设

计了一个网站，内容包括一个可以搜索的数据库，提供的资料涉及可持续森林管理供资来源，供资政策以及双边捐助者、国际组织、开发银行、私营部门实体及其它相关机构的交付机制。原始资料集还提供有关向可持续森林管理供资的趋势、筹资及如何拟订项目提案的资料。伙伴关系网站⁴上的原始资料集于2002年12月启动。伙伴关系承诺进一步发展并推动原始资料集的使用，如通过会外活动和讲习班。

简化与森林有关的报告程序的工作队

11. 各国感到关切的是，向国际和区域机构及各项文书提交报告的要求数目不断增加。论坛在其第2/1号决议中请伙伴关系成员对与森林有关的报告程序进行统一和精简，以减轻各国提交报告的负担。

12. 2002年7月成立了简化与森林有关的报告程序的工作队，以响应论坛的要求。粮农组织和论坛秘书处担任工作队的共同主席。工作队的其他成员包括国际热带木材组织、环境规划署以及《生物多样性公约》、联合国《防治荒漠化公约》和联合国《气候变化公约》各自的秘书处。就森林问题向国际组织和各项文书提交的所有国家报告中，其大部分提交给担任工作队成员的这七个组织。工作队自成立以来，分别于2002年11月19日和20日在波恩和于2003年2月24日至26日在联合王国剑桥举行了两次会议。

13. 工作队的第一项活动就是启动了一个万维网“门户网址”，⁵为查阅向其成员组织提交的国家报告、相应的报告格式、有关报告程序的相关重要资料以及有关工作队工作的资料提供了便利。这个门户网址是用来协助各国进行有关森林问题报告的工作，起到了一个使用便捷的国家森林问题资料来源的作用。

14. 工作队通过对成员组织的所有报告要求进行对比分析，找到了减轻各国提交报告负担的机会，其中包括是否有可能由工作队成员联合提出索取有关森林资源、服务、政策和体制框架的资料的要求。森林部门联合调查表是一项类似工作，欧洲共同体统计处(欧统处)、粮农组织、国际热带木材组织和欧洲经济委员会(欧洲经委会)已成功地使用该调查表来搜集有关森林产品的数据。工作队成员的长远设想是建立一个联合信息管理系统和资料储存库，而且可以在线使用。

15. 如何简化就违反承诺的行动向各项公约和文书提交的报告，具有更高的挑战性，至少从短期来看是这样的。成员们目前正进行合作，查明报告中哪些领域发生重叠情况，以便提请各国注意已有的相关资料，从而协助各国避免重复性的工作。长远的设想倾向于根据主题联合提出索取资料的要求，甚至可能在某些进程间歇期间采用填写联合调查表的方式。

16. 精简工作的支助活动包括在能力建设方面的共同努力；改善协调中心的维持和联络便利；继续努力统一定义并且把定义包括在索取资料的要求中；努力改善信息管理和数据共享；以及缩短调查表的篇幅、重新编排其措辞并编制相互参照。

统一与森林有关的定义

17. 论坛在第 2/2 号决议中，请伙伴关系继续进行增进对概念、词汇和定义的共同理解，并向论坛第三届会议提交一份进展报告。

18. 伙伴关系致力于完成这一任务，自论坛第二届会议以来在这方面取得良好进展。作为于 2002 年 1 月举行的关于统一与森林有关的定义供各利益有关者使用。专家会议的后续行动(见 2002 年伙伴关系框架)，第二次专家会议于 2002 年 9 月 11 日至 13 日在粮农组织罗马总部举行，粮农组织和政府间气候变化小组同国际林业研究中心、森林研究组织国际联合会和环境开发署合作，共同组织了这次会议。会议重申，对于各国际进程和各项文书所使用的、与森林有关的核心术语的定义需要有共同的理解，并且需要统一，以便减少术语使用上的错误；减轻各国的报告负担和相关费用；减少与媒体和广大公众在交流上产生的混乱。会议对提交给国际进程和各组织的报告中所使用的若干与森林有关的定义进行对比，查明了统一术语的可能性。会议建议，有关各独立实体应继续合作，对术语进行统一。两次会议的报告均已广泛分发。⁶

伙伴关系网站、宣传材料和其他外联活动

19. 伙伴关系的网站于 2002 年 12 月启动。⁷ 网站包含有关伙伴关系、伙伴关系的活动以及伙伴关系网络的内容。网站是与所有伙伴关系成员密切合作开发的，得到了论坛秘书处的投入和粮农组织的技术支助。

20. 可持续发展世界首脑会议筹备委员会第四次会议于 2002 年 5 月 28 日在印度尼西亚巴厘举行，伙伴关系在会议期间组织了一次会外活动。这次活动突出介绍了伙伴关系的各项活动以及伙伴关系作为其他部门进行机构间合作的典范可能发挥的作用。伙伴关系计划在论坛第三届会议和世界森林大会(2003 年 9 月，魁北克)期间组织一次会外活动。

21. 伙伴关系还制作了关于伙伴关系的传单和展览材料。

四. 伙伴关系成员合作支持和个别支持执行森林小组/森林论坛关于行动的提议以及支持加强关于森林问题的合作

22. 伙伴关系及其成员组织还个别地和联合地努力执行森林小组/森林论坛关于行动的提议，这些提议直接针对伙伴关系成员和(或)一般国际组织。伙伴关系的成员还通过其各种方案和项目支持各国执行关于行动的提议。

23. 对伙伴关系成员关于执行森林小组/森林论坛关于行动的提议的活动的审查，按论坛的 16 项要素开列如下。

全国森林方案的拟订和执行

24. 在这个伙伴关系内，粮农组织是这个要素的中心机构。伙伴关系成员提出的两个主要倡议是专门为了支持全国森林方案——森林方案和全国森林方案融资

机制。森林方案是世界银行主持的，已在喀麦隆、哥斯达黎加、圭亚那、马拉维和越南工作。全国森林方案融资机制由粮农组织主持，是一个双边捐助者和国际组织的伙伴关系，通过给予补助金支持伙伴关系的国家及其利益团体，它通过全球知识管理倡议促进全国森林方案。伙伴关系的三个成员，即粮农组织、林业中心和世界银行，是这个融资机制的指导委员会的成员。该融资机制最近的发展和计划的活动包括：

(a) 在世界各地传播关于这个融资机制的资料、包括它同有兴趣的国家建立伙伴关系的标准和程序；

(b) 提供一个能与国家数据库联系的网址，以及能容易地访问关于全球的全森林方案的资料的主页；

(c) 同国家伙伴积极合作，支持全国森林方案的拟订和执行。

25. 2002年11月，粮农组织就提高利益有关者参与全国森林方案举办了一个技术会议。会议结果之一是成立一个参与全国森林方案做法机制，这也获得该融资机制的支持。此外，粮农组织当前正在进行关于以财政战略和机制支持全国森林方案的研究，最初的对象是拉丁美洲。在2002年9月，粮农组织召开了一个关于在林业和其他部门之间跨部门政策影响的技术会议，查明促进跨部门协同作用的方法。

26. 在2004年将举办一个国家领导支持论坛的活动，探讨权力下放、林业的联邦制度和全国森林方案。这项活动由瑞士和印度尼西亚两国政府主办，获得林业中心和论坛秘书处的支持。

促进公众参加

27. 伙伴关系的成员在两级工作，鼓励公众参加，在国际一级，促进利害有关者参加与森林有关的政策对话，在国家一级，支持国家努力促进在森林政策、规划和管理方面的参与进程。经济和社会事务部是国际一级的协调机构，开发计划署则是国家一级的。

28. 在2002年，该部通过多边利益有关者的对话、小组和圆桌会议，促进主要团体参加经济及社会理事会和大会的政府间进程、包括该论坛以及社发首脑会议及其筹备会议。论坛秘书处协助于2003年3月在罗马举办了一个主要团体的协调中心的协商会议，以规划在论坛第三届会议上的多边利益有关者的对话。这些协调中心提出了提议，它们将导致对该会议正在讨论的实质性问题进行更有效的相互交换意见。

29. 同样地，在过去一年，《生物多样性公约》、防治荒漠化公约秘书处、气候变化框架公约、全球基金、国际热带木材组织和环境规划署也都鼓励民间社会参加其研讨会。通过国际热带木材组织决定2(XXXII)成立了国际热带木材组织民间社

会咨询小组，促进民间社会像现有的国际热带木材组织贸易咨询小组那样，对国际木材组织的工作作出贡献。世界银行新的森林政策和战略是同各种不同的利益有关者密切协商拟订的。

30. 开发计划署在减少贫穷和提高发展效力方面，向来将各种民间社会组织当作关键伙伴，使它们积极参加。通过开发计划署民间社会咨询委员会，开发计划署制定了一个有力的框架，以便同各级的民间社会组织合作，从诸如实现千年发展目标的全局运动到诸如支持穷人的编制预算工作。

31. 在国家一级，林业中心推动参与的行动研究，以促进涉及当地社区和其他森林利益有关者的合作管理。粮农组织通过促进支持拟订和执行参与性的进程以及将它们纳入国家森林方案、包括纳入国家森林方案融资机制的框架内，促进公众参与。粮农组织在 2002 年 11 月举办了一个关于提高利益有关者参与该融资机制的技术会议，以查明有什么战略方法可加强在国家森林方案的参与进程，并且建立供采取行动的伙伴关系。自然保护联盟也忙着促进在国家一级的公众参与，诸如通过在俄罗斯联邦的一个公众参与管理森林的项目。

砍伐森林和森林退化

32. 环境规划署是这项要素的协调机构；但是，伙伴关系差不多所有成员都有与对抗砍伐森林退化有关的活动。环境规划署继续在各区域进行与防治荒漠化有关的活动。

33. 已在加紧执行国际热带木材组织目标 2000，这个目标是支持各国努力尽快实现从可持续管理的来源输出热带木材和木材产品，加紧执行的办法是派遣国际热带木材组织目标 2000 代表团前往中非共和国、圭亚那及特立尼达和多巴哥，以及在刚果实现该目标拟订一项行动计划。

34. 生物多样性公约在 2002 年 4 月第六次缔约国会议上商定的关于森林生物多样性扩大的工作方案，包括目的在减少砍伐森林和来自全球、区域和当地的威胁而导致的森林退化的有关活动。

35. 自然保护联盟将积极参与非洲森林法执行和施政进程，导致在 2003 年 4 月的一个部长级会议。自然保护联盟已被指宣是促进在东部、西部和南部非洲的民间社会参加的机构，正在同联合国国际发展部合作举办一个私营部门的筹备讲习班。那些进程将帮助加强发展中国家在处理砍伐森林和森林退化的根本原因方面的能力，办法是加强森林法的执行和善政，特别是鼓励更广泛的参与，交换有关的研究结果和从现有的当地和全国的倡议学到的经验，以及查明政策和其他战略，以便在各级对付那些问题。

传统森林知识

36. 生物多样性公约秘书处是传统森林知识的协调机构。公约关于森林生物多样性扩大的工作方案包括六项活动，目的在于土著和当地社区对森林多样性的养护和可持续利用。公约秘书处目前正在编制一份关于可持续利用森林生物多样性的

报告，包括传统森林知识。公约的科学和技术咨询附属机构(科技咨询机构)将在2003年11月举行的第九次会议将讨论这份报告。

37. 伙伴关系的所有其他成员将酌情在政策和项目活动中顾及传统森林知识的重要和关联。

森林科学知识

38. 林业中心和森林中心是论坛关于这项要素的协调机构。林业中心努力加强促进可持续森林管理和改进生计的科学基础。它这样做以及通过其他有的放矢的活动，目的是加强国家的森林研究能力。森林中心的主要工作是创造、合成与传播关于农林业的知识。森林中心的资源及其伙伴的资源，大部分用于农林业的研究和发展，以解决在撒南非洲、拉丁美洲和东南亚的贫穷、粮食不安全和环境退化各问题。

39. 国际林研联最重要的资产是其关于森林和树的世界性科学知识网。此外，国际林研联已制订特别方案和项目及成立工作队，它们能支持伙伴关系和论坛的工作，特别是能满足对基于研究的资料 and 知识的需要。

40. 粮农组织向森林研究网提供支援，进行政策研究、综合国际森林资源评价和区域森林前景研究，并且通过各种出版物、信息系统和数据库提供各种森林有关的知识。气候变化公约同气候小组密切合作，后者研究气候变化的原因和影响、包括对森林的影响。国际热带木材组织支持研究和发展的研究和项目，以加强了解市场、生产程序、工业利用和在现有的森林和造林倡议的情况下的森林管理情况。环境规划署通过环境评估和早期警报系统监测环境趋势。

森林健康和生产力

41. 粮农组织是论坛这个要素的协调机构，它编制秘书长的报告(E/CN.18/2003/5)。伙伴关系的成员做出努力，协助一些国家处理越界空气污染的不利影响。但是，伙伴关系的成员更积极参与森林健康和生产力的其他方面，包括正在出现的野火、病虫害和入侵物种各问题。

42. 伙伴关系的成员在野火方面有大量协作。两个成员，即粮农组织和自然保护联盟，连同世界自然基金会，正在探讨有什么办法促进当地社区参与管理火灾和防止森林大火。环境规划署、粮农组织和世界银行都参加了野火问题工作组，该工作组在减少灾害机构间工作队之下运作。在2002年6月，该工作组和全球火灾监测中心成立了联合区域野火工作网，在全球加紧森林大火专家之间的协作和资料交换。林业中心、粮农组织、国际热带木材组织和自然保护联盟在这个工作网合作，还同世界自然基金会和一些政府、捐助者和其他利益有关者协作。对森林大火的日益认识和关切，导致国际组织(包括粮农组织和国际热带木材组织)加强支援发展中国家管理森林火灾。粮农组织在2002年11月发表的关于在温带和

北方的森林管理森林火灾准则，补充国际热带木材组织关于热带森林的工作。此外，粮农组织、欧洲经委会和国际劳工组织(劳工组织)正在筹备一个关于在东地中海、巴尔干以及近东和中亚毗连地区的管理森林火灾和火灾紧急情况的国际合作会议(2003年4月15日至19日，土耳其安塔利亚)。

43. 自然保护联盟同林业中心、粮农组织和世界自然基金会合作，并获得欧洲联盟和美国林务局的支援，正在拟订东南亚灭火项目，这个项目设法在东南亚之内在国家和区域各级对政策进行必要的改动，以便对控制有害的人类引起的森林火灾提供立法和经济基础。如能获得经费和能力，则这个项目所提供的模式将推广到南美、中美、俄罗斯联邦、地中海区、撒南非洲。自然保护联盟在这个领域也正在同国际热带木材组织合作，其重点是东南亚、西非和安第斯山北部。

44. 国际热带木材组织正在提供森林火灾专家的服务，以协助需要援助的热带木材生产国。国际热带木材组织和粮农组织将支持将于2003年10月在悉尼举行的第三届国际野火问题会议和首脑会议。

45. 粮农组织收集和传播关于野火问题的资料，并且回应要求协助控制野火的国家提出的紧急要求。它出版了《1990年至2000年全球森林火灾评估》、包括关于50多个国家的概况，并于2002年6月发表了关于管理森林火灾的法律框架的报告。

46. 生物多样性公约在缔约国会议第六次会议上邀请粮农组织和国际热带木材组织以及其他组织探讨有什么方法同生物多样性公约制订关于火灾影响评估及管理 and 预防火灾的办法的联合工作方案。

47. 直到2002年，粮农组织是伙伴关系成员中唯一直接、积极地参与全球森林害虫管理的机构；但是，农林研究会最近已设立了一个病理学家的职位。粮农组织根据各国政府提出关于解决森林虫害问题的要求，而直接向它们提供技术援助。

48. 生物多样性公约第8条吁请各国政府防止引进、控制或消除那些威胁生态系统、生境或物种的外来物种。粮农组织向生物多样性公约提供文件和资料，说明关于影响森林生物多样性的入侵物种问题。自然保护联盟通过其入侵物种专家小组也积极地研究入侵物种问题。

49. 粮农组织同成员国的专家合作，正在整理数据，以成立一个关于昆虫害和病害的爆发及其对森林的影响的全球资料系统，以便提高认识与世界各地的森林虫害有关的严重问题。粮农组织也是《国际植物保护公约》的保存机构。

可持续森林管理的标准和指标

50. 粮农组织和国际热带木材组织是这个要素的协调机构。在过去十年中，伙伴关系的几个成员(粮农组织、国际热带木材组织、林业中心、自然保护联盟、环

境规划署、生物多样性公约、全球基金和国际林研联)已参与关于可持续森林管理的标准和指标的工作。主要目标包括支援区域的标准和指标进程,在全国和森林管理单位拟订和使用标准和指标,以及促进国家间和进程间的合作。

51. 伙伴关系成员也正在合作,以加强关于可持续森林管理的标准和指标的国际工作,以及提高各进程之间的合作与协调。粮农组织和国际热带木材组织是2003年2月3日至7日在危地马拉城举行的可持续森林管理的标准和指标:前进之路国际会议的共同赞助者。这次会议由危地马拉政府主办,获得美国和芬兰两国政府的支援。这个会议建议了一系列行动,供各国和国际机构(包括伙伴关系)审议,以加强标准和指标的研议和应用;促进政治承诺;加强机构能力;以及促进论坛的工作和关于可持续发展的指标的国际倡议。

52. 粮农组织继续向一些标准和指标进程提供技术和财务支援,包括在非洲干旱地区、近东、塔拉波托、莱帕特里克和在亚洲的干旱森林的那些。粮农组织已协助许多进程和国家,方法是拟订关于标准和指标的测量和评估及其测试和实地实施的实准则。它当前在支持低森林覆盖率国家关于证实现有标准和指标的活动,以及关于在亚洲、非洲和美洲的模范森林和示范森林的活动。它还参加并积极地同泛欧和蒙特利尔进程合作。粮农组织还计划以关于标准和指标的九个在进行中的进程共有的几套现有标准为基础,规划今后关于专题领域的全球森林资源评估。

53. 国际热带木材组织的几个项目涉及调整国际热带木材组织的标准和指标,使它们适合本国情况,以及试验其应用情况。所有31个生产木材的成员国都保证遵守国际热带木材组织的标准和指标。此外,已经使非洲木材组织的标准和指标同国际热带木材组织的一致。国际热带木材组织促进使用那些经过协调的标准和指标的项目正在得到落实。国际热带木材组织目前也正在举办国家一级的讲习班,以训练森林管理员如何有效地利用国际热带木材组织关于标准和指标的报告格式。在2002年,在几个成员国、包括刚果、菲律宾、瓦努阿图、巴布亚新几内亚和科特迪瓦举办了关于国际热带木材组织标准和指标的应用的训练班。许多成员国现在正在提出利用国际热带木材组织报告格式的报告,将利用这些报告来编制在2003/2004年的热带森林管理状况的报告。

54. 环境规划署已向非洲干旱区和其他进程提供支助,包括南部非洲发展共同体和萨赫勒国家间抗旱常设委员会各国提出的区域倡议。林业中心主要的工作是协助在森林管理股拟订标准和指标。国际林研联在林业中心、粮农组织和热带农业研究和训练中心的支助下于2003年4月在哥斯达黎加举办了一个关于拉丁美洲森林科学家的能力建设专家会议,题目是“标准和指标、可持续森林管理的审计工作和森林核证”。

55. 生物多样性公约和全球基金都参与支持拟订关于生物多样性的指标。生物多样性公约关于森林生物多样性扩大的工作方案确认关于可持续森林管理的现有

标准和指标，以及需要进一步拟订关于森林生物多样性的指标，以及将它们用于评估森林生物多样性的现况和趋势。生物多样性公约于 2003 年 2 月召开了一个专家小组会议，重点是关于拟订用于监测的国家一级的指标的原则，并且就与生物多样性公约有关的每个主题领域(包括森林)适合的指标提供意见。

森林的经济、社会和文化各方面

56. 世界银行作为森林的经济方面的协调机构，已编制了秘书长的报告(E/CN.18/2003/7)。林业中心是森林在社会和文化方面的协调机构。

57. 林业中心连同森林中心和自然保护联盟当前正积极从事雨林挑战，该挑战的重点在于景观层次，并且使研究和发展一起。此外，林业中心十周年的关键活动之一是将于 2003 年 5 月在波恩举行一个农村生计、森林和生物多样性会议。

58. 生物多样性公约关于森林生物多样性扩大的工作方案探讨关于可持续森林管理的体制和社会-经济方面的有利环境。正在进一步评估将社会-经济和文化价值列入的森林管理做法，作为生物多样性公约关于可持续利用森林生物多样性的报告的一部分。

59. 开发计划署的工作，大部分与影响人的发展的经济、社会和文化问题有关。特别是，开发计划署的贫穷与环境倡议针对协助各国将穷人对环境的关切纳入减轻贫穷的战略和政策，查明执行它们的实际措施，以及分享其经验和良好做法。这项倡议向在这个领域工作的实践者、决策人员和研究员提供一个论坛，供他们分享经验和查明解决方法。

森林养护和独特类型森林和脆弱生态系统的保护

60. 环境规划署是这个要素的协调机构。环境规划署(养护监测中心)通过提供一个联合国关于全球被保护地区清单来探讨这一问题。

61. 生物多样性公约在其关于森林生物多样性扩大的工作方案中探讨这个要素，方法是通过促进森林生物多样性的养护以及适当且有效地保护林区工作网。它将在 2003 年 11 月在蒙特利尔召开一个森林保护区国际讲习班。自然保护联盟和伙伴关系的其他成员将参与这个讲习班。

62. 自然保护联盟和国际热带木材组织联合于 2003 年 2 月 17 日至 21 日在泰国乌汶举办了一个关于提高热带森林越界养护区的效力的讲习班，伙伴关系的一些成员参加了。该讲习班集合了参与执行国际热带木材组织越界养护保护区方案的实践者和来自自然保护联盟和其他有关组织的专家。在这个方案下，越界养护的森林保护区及其毗连的缓冲区的总面积从 2000 年的 100 万公顷增加到在 2002 年年底的 1 000 万公顷。希望到 2003 年年底能扩大到 1 500 万公顷。

63. 自然保护联盟第五次世界公园大会将于 2003 年 9 月 8 日至 17 日在南非德班举行。大会除其他事项外，将展示当地社区的参与、跨界倡议、可持续筹资倡议和管理效力。大会将提议一个进程，该进程将探讨如何更有效地将保护区用于减轻贫穷战略，并且仍然养护生物多样性。

64. 开发计划署与这个要素有关的工作与全球基金资助的森林养护项目有关。开发计划署当前在业务方案 3(森林生态系统)之下在 27 个国家执行 29 个项目。伙伴关系的各种成员参与了由全球基金、世界银行和开发计划署等支助的中美洲森林养护项目，也参与了世界银行在巴西雨林区的走廊项目。

监测、评估和报告，以及概念、术语和定义

65. 粮农组织是论坛这个要素的协调机构。

66. 伙伴关系成员关于森林小组/森林论坛的行动建议的主要活动以及论坛关于这个要素的决议，由伙伴关系精简森林有关的报告工作队以及伙伴关系成员在调和森林有关的定义方面的工作进行(见上文第 11-18 段)。

67. 粮农组织和论坛秘书处支持论坛由国家领导的关于在评估森林小组/森林论坛行动建议的执行情况方面总结经验的会议，这个会议由意大利主办，几个国家赞助，于 2003 年 3 月 17 日至 20 日在维泰博举行。伙伴关系的几个成员参加了这个会议。

68. 此外，伙伴关系成员忙着进行各种活动，促进各国执行森林小组/森林论坛关于就森林进行监测、评估和报告的行动建议，包括国家和国际森林评估(粮农组织的全球森林资源评估(森林资源评估 2000 年))、维持数据库(粮农组织的森林产品年鉴和非木材森林产品数据库，环境规划署/养护监测中心的保护区数据库，国际林研联的数据库 Silva Term)以及能力建设工作。

低森林覆盖率国家的复原和养护战略

69. 环境规划署是论坛这个要素的协调机构。环境规划署的工作方案正在探讨低森林覆盖率国家需要何种能力才能执行森林小组/森林论坛的行动建议，并且为低森林覆盖率国家可持续森林管理的政策拟订和战略培植能力。

70. 论坛在决议 2/2 中请伙伴关系成员加速关于确定低森林覆盖率国家的定义的工作。2002 年 9 月举行了一个关于协调关于森林的定义供各种利益有关者利用的专家会议，探讨该问题。它确认将某个国家归类为低森林覆盖率国家可能涉及政治问题。会议因此提议，直到澄清打算如何用该术语，否则关于低森林覆盖率国家的工作定义是在该国领土上森林——森林资源评估下的定义——覆盖率占不到 10%。会议强调许多国家有广大面积其森林覆盖率低，虽以国家而言，它们不自是低森林覆盖率国家。

71. 开发计划署在低森林覆盖率国家执行一些全球基金资助的森林养护项目。这些国家的养护和森林复原也列入在防治荒漠化公约规定下国家、分区域和区域防治荒漠化和减轻旱灾的不利影响的行动纲要。将土地退化指定为全球基金的中心领域，是为了进一步提高低森林覆盖率国家的机会。照全球基金的定义，土地退化包括荒漠化和砍伐森林。

72. 生物多样性公约通过一项关于干地和半湿润土地联合工作方案，当前正在同防治荒漠化公约合作。它包括在生物多样性公约的活动和在防治荒漠化公约之下探讨在低森林覆盖率国家的资源管理和养护的各种主题领域之间具体的关系。

重建和恢复退化土地并提倡天然林和种植林

73. 粮农组织、农林中心和《防治荒漠化公约》是森林问题论坛这一构成部分的协调中心

74. 环境规划署和公约秘书处正合作进行干地土地退化评估，这一项目为国家、区域和全球各级提供土地退化评估的标准化资料和方法。全球环境基金和粮农组织也支助这项工作。根据 2000 年 12 月罗马讲习班提出的建议，现已落实经费来扩大评估范围，处理贯穿土地退化的各种问题。国际热带木材组织同粮农组织、林业中心、自然保护联盟和世界自然基金国际组织已经公布了恢复、管理和重建退化次生热带林的指导方针，并且正在协助成员国提高这方面的能力。

75. 森林问题合作伙伴关系成员和各国政府及其他国际组织和捐助者就养护天然林和种植林合作进行的和计划进行的活动最新例子包括：

(a) 亚太森林委员会组织的个案研究(中国、泰国、印度、马来西亚、印度尼西亚、菲律宾、澳大利亚、新西兰和美利坚合众国)、一个讲习班(2002 年 4 月，菲律宾)和一个研讨会(2002 年 8 月，蒙古)，这是由粮农组织、美国国际开发署和亚太国家合作，研究激励措施对亚洲和太平洋区域发展种植林资源的影响；

(b) 国际热带木材组织同林业中心、粮农组织、自然保护联盟和世界自然基金会国际组织合作已于 2002 年公布了恢复、管理和养护已退化的次生热带林指导方针。2003-2004 年将通过 6 个区域讲习班等提倡和测试该方针；

(c) 粮农组织同荷兰政府、伊朗伊斯兰共和国政府、环境规划署和德黑兰进程秘书处合作组织了个案研究(突尼斯、阿曼、伊朗伊斯兰共和国、马里、埃塞俄比亚和纳米比亚)和区域讲习班，讨论加强种植林、林外树和城市、准城市森林在近东(2002 年 10 月，伊朗伊斯兰共和国)和非洲(2002 年 12 月，肯尼亚)低森林覆盖率国家可持续森林管理中的作用；

(d) 新西兰政府为东道国，在粮农组织、林业中心和国际林研联的技术合作下，得到阿根廷、澳大利亚、加拿大、智利、马来西亚、新西兰、南非、瑞士、联合王国、美国和国际热带木材组织的赞助，召开了一次关于尽力扩大种植林在

可持续森林管理中的作用的闭会期间森林问题论坛专家会议(2003年3月,新西兰);

(e) 自然保护联盟、联合王国政府和世界自然基金会,在一些森林问题合作伙伴关系成员,包括国际热带木材组织、林业中心、环境规划署、养护监测中心和森林问题论坛秘书处的参与下,发起了全球恢复森林景观伙伴关系。

76. 此外,过去一年中,森林问题合作伙伴关系成员执行了一些有关养护和恢复森林的个别活动。粮农组织支助了好几个国际会议和讲习班(植树造林、种植、生物能源生产体系、热带次生林管理)。林业中心开展了已退化或低潜力地点种植林研究。全球环境基金通过其生态系统管理方案支助了有关的工作。自然保护联盟同一些国家共同开展了恢复森林景观的工作。开发计划署通过其干地发展中心协助许多国家制定和执行减少土地退化国家行动计划。《生物多样性公约》秘书处目前正在发展一个关于恢复和养护已退化生态系统的网站。

维持森林覆盖率, 满足当前和未来的需要

77. 经济和社会事务部是这一构成部分的协调机构,编制了秘书长的报告(E/CN.18/2003/8)。报告更详尽地叙述了森林问题合作伙伴关系开展活动支助森林小组和森林论坛关于这一专题的行动建议,包括有关森林展望的研究,例如:粮农组织的全球和区域展望研究系列和开发计划署的《全球环境展望》。这一构成部分同森林问题论坛的许多其他构成部分互相交叉,许多森林问题合作伙伴关系成员也都在为这一重要目标而工作。

财政资源

78. 世界银行和全球环境基金秘书处担任这一构成部分的协调机构。森林问题合作伙伴关系关于财政资源的重大行动是以网为基础的可持续森林管理资金原始资料集(见上文第10段)。

79. 除此而外,在粮农组织、欧洲联盟和一些其他森林问题合作伙伴关系成员的支助下,一些非洲国家最近审查了森林部门的财政政策。迄今这项工作进行了30个国家研究和10份专题研究,审查了当前的一些问题和可持续管理的筹资问题,并且向森林问题论坛提交了一些建议。目前一些伙伴成员正在某些国家对此开展后续工作。

80. 世界银行计划吸收其他森林问题合作伙伴关系成员的意见,发起新的和新颖的筹资来源倡议。世界银行将编写一份文件,阐明所需的关键投资以及可开辟新的和新颖的筹资来源的潜在伙伴关系。文件将包括下列问题:(a) 目前和潜在资金来源的性质和规模;(b) 更有效益地利用现有财政资源的重要性;(c) 为吸引新资本(特别是私人资本)必须达到的条件;(d) 可能具有全球价值的吸引融资的新机会。

81. 全球环境基金信托基金顺利大量补充资金，数额达 29 660 亿，将用于为符合条件的国家供资，开展全球环境基金的关键中心领域内的项目。有好几个项目同森林相关，包括生物多样性、森林、土地退化和国际水域项目。

国际贸易和可持续森林管理

82. 国际热带木材组织作为这一构成部分的协调机构，继续采取措施促进国际热带木材贸易，包括从可持续管理来源的贸易。其中包括关于木材和非木材市场和销售研究，有关加工和森林工业的研究和项目，有关木材验证和可持续木材生产和贸易的活动以及世界木材形势的年度审查和评估。在森林执法方面，国际热带木材组织正在开展一项研究，评估热带木材和热带木材产品的进出口数据。国际热带木材组织还应请求，协助一些成员国制定执行森林法的有效措施。国际热带木材组织率先监测和评估森林和木材验证的影响和处理发展中国家在森林和木材验证方面落后的问题。而且，国际热带木材组织最近委约进行了一项研究，探讨热带木材生产国分阶段实行验证方法，以此为工具对于促进可持续森林管理可能发挥的作用。还在准备在非洲、亚太和拉丁美洲举办关于这一题目的区域讲习班。这方面，国际热带木材组织于 2003 年 1 月 15 和 16 日在雅加达举办了关于分阶段实行验证的区域讲习班(亚洲和太平洋区域)。国际热带木材组织目前正在相关领域为制定森林管理审计制度编制一个培训包，目的是为成员国的培训人员举行培训课程。

83. 粮农组织于 2003 年 1 月组织了一次关于 2002 年森林执法情况会议，题目是“改革政府政策和打击森林犯罪”，目的是检查政策选择，减少森林犯罪并阐明旨在提高守法的国际行动专题。作为会议的后续，粮农组织开展一项研究，探讨用什么方法增加公司实体对这一部门治理的贡献。粮农组织于 2003 年 2 月 3 日至 5 日在罗马组织了关于“贸易和可持续森林管理：影响和互动”专题的专家磋商。目的是促进对于贸易政策的新发展如何影响可持续森林管理，以及可持续森林管理工作如何能改变贸易格局的共同认识。好几个森林问题合作伙伴关系成员和其他关键国际组织出席了会议，包括国际热带木材组织、《气候变化公约》秘书处、世界银行和世界贸易组织(世贸组织)。

国际合作建设能力，获取和转让无害环境的技术

84. 国际合作进行能力建设和转让技术是森林问题合作伙伴关系成员组织支持可持续森林管理工作的重要内容。森林问题合作伙伴关系成员关于这一组成部分的活动包括：农林中心传播有关森林研究的成果和努力加强发展中国家的研究能力；粮农组织支助区域研究网和加强森林教育和推广系统以及确立相关的共同做法的工作；经济和社会事务部和开发计划署(2015 能力纲要)协助发展中国家建设有关社会经济能力，国际林研联在森林研究管理和技术转让方面举办培训方案，其中包括制作培训材料和支助发展中国家的科学家参加合作研究联络活动和各种科学会议。

85. 国际热带木材组织和森林问题论坛秘书处支助森林问题论坛国家最近带头提出的关于转让无害环境的红树林技术的倡议。尼加拉瓜政府赞助于 2003 年 3 月 3 至 5 日在马那瓜举办了一个讲习班。

86. 全球环境基金通过国家能力需要自我评估支助能力建设，处理全球环境问题，特别是生物多样性、气候变化和土地退化问题，目的是推动国内和(或)外部协助采取的行动，以协调和有计划的方式满足这些需要。

森林生物多样性

87. 虽然森林生物多样性本身并不是森林问题论坛的一个构成部分，但是森林小组和森林论坛的许多行动建议都与之有关，好几个森林问题合作伙伴关系成员正努力加强养护森林生物多样性。

88. 《生物多样性公约》秘书处是森林问题合作伙伴关系森林生物多样性问题的协调机构。公约缔约国大会第六次会议于 2002 年 4 月 7 日至 19 日在海牙召开，通过了森林生物多样性扩大工作方案，并邀请森林问题合作伙伴关系成员对其执行作出贡献。⁸ 森林问题合作伙伴关系成员认为森林问题合作伙伴关系提供了便利协调森林生物多样性行动的良好机制。好几个森林问题合作伙伴关系成员已经通过其现有方案参与了支持公约扩大工作方案的活动。

89. 公约秘书处，借鉴了森林问题合作伙伴关系成员的意见，正在编制一份分析性文件，评估生态系统办法和可持续森林管理之间的关系。公约科技咨询机构 2003 年 11 月第 9 次会议将讨论该文件。公约建议也向森林问题论坛第四届会议提交该文件。

五. 同其他国际进程的联系

90. 2002 年是国际森林界重要的一年，不仅是森林问题论坛，而且可持续发展问题世界首脑会议、《生物多样性公约》缔约国大会以及《联合国气候变化框架公约》缔约国大会、国际热带木材理事会和森林问题合作伙伴关系各成员组织的理事机构都举行了关于森林问题的高级别讨论。预计森林问题合作伙伴关系对于在各公约和协议之间就同森林有关的问题建立联系可发挥重要作用。

91. 执行首脑会议的计划强调森林问题论坛和森林问题合作伙伴关系除其他外，在促进和协调国际、区域和全球各级执行可持续森林管理等方面发挥关键作用。所有森林问题合作伙伴关系成员都积极参加了首脑会议及其筹备工作，包括组织关于森林问题合作伙伴关系的辅助活动。好几个成员同首脑会议一同组织了与森林有关的活动。此外，一些森林问题合作伙伴关系成员作为伙伴参加了与森林有关的伙伴关系，这些是在首脑会议上发起的，包括刚果盆地森林问题伙伴关系、亚洲森林问题伙伴关系和拉丁美洲和加勒比示范森林网。

92. 另外，好几个森林问题合作伙伴关系成员调整了它们的方案和活动，使之更密切地同《联合国千年发展宣言》(大会第 55/2 号决议)的千年发展目标相配合。例子包括 2002 年 10 月通过的世界银行集团订正森林战略，该战略确定了利用森林潜力减少贫穷作为其三大支柱之一。开发计划署正在将千年目标作为其援助发展中国家减少贫穷工作的组成部分，并且正在协助发展中国家监测进展，而后向联合国报告。千年发展目标之一是将可持续发展原则纳入国家政策和方案并扭转环境资源的损失。森林覆盖面积的比重是这一目标的一个指标。粮农组织提供了关于这一指标的统计数据。

六. 森林网合作伙伴

93. 森林问题合作伙伴关系于 2002 年 3 月建立了非正式网络，便利同多个其他伙伴合作、联系和沟通。⁹ 网络的第二次会议同《生物多样性公约》缔约国大会第六次会议一同在海牙举行。¹⁰ 两个会议集中讨论网络概念文件中概述的网络职能和工作方法。¹¹

94. 一切关心的个人和国际、区域和国家组织、机构、文书和进程，如区域进程、开发银行、环境和发展方面的非政府组织、土著人民组织、科学界、开展有关森林问题工作的私人部门实体和其他重要团体都可参加网络。目前，网络包括所有森林问题合作伙伴关系成员，20 个政府间组织、6 个土著人民组织、41 个非政府组织、7 个私人部门实体，8 个代表科技界的团体，2 个小林主协会，1 个妇女组织，1 个工会和 3 个青年组织。预计网络会议将和森林问题论坛第三届会议同时举行，讨论网络的未来活动。

注

¹ 2002 年伙伴关系框架可以在伙伴关系网站 <http://www.fao.org/forestry/cpf> 上找到。

² 森林问题合作伙伴关系政策文件。修改稿 1。2002 年 11 月。

³ 秘书长关于森林的经济方面的报告 (E/CN.18/2003/7)；秘书长关于森林健康和生产力的报告 (E/CN.18/2003/5)；秘书长关于维持森林覆盖以满足当前和未来的需求的报告 (E/CN.18/2003/8)。

⁴ <http://www.fao.org/forestry/cpf>。

⁵ 门户网址为 <http://www.fao.org/forestry/cpf-mar>。

⁶ 这两次会议的报告可访问 <http://www.fao.org/forestry/fop/fopw/climate/climate-e.asp>。

⁷ <http://www.fao.org/forestry/cpt>。

⁸ 见缔约国大会第 VI/22 号决定，第 19(a) (b) (d) (e) (f)、第 22、36、38、39、42、43、44、和 45 段以及附件。

⁹ 网络第一次会议摘要报告见 <http://www.fao.org/forestry/cpf>。

¹⁰ 网络第二次会议摘要报告见 <http://www.fao.org/forestry/cpf>。

¹¹ 网络概念文件见 <http://www.fao.org/forestry/cpf>。